

Szerkesztési Iroda:

Nagy-Becskerek.

Zápolya-utca 1-30 szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Fleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felzárólatások intézendők.

Telefon szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felolvas szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Hirdetési árak:

Egész évre ———— 12 ft.
Félévre ———— 6 .
Negyedévre ———— 3 .
Egy óra ———— 1 .
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik mindennap

vásár- és ünnepszaknap kivételével

Nagybecskerek, 1896.

XXV. évfolyam, 232. szám.

Péntek, október 9.

Választási ármányok.

Budapesti levelezőnk írja:

Bizonyosan nem kell különösen hangsúlyozni, hogy az általános választások kezdetével mozgósítani fogják mindama cselvetéseket és ármányokat is, melyek a választók félrevezetésére számítva, a tömegek hiszékenységeire appellálnak és a józanok s belátásosak elégtelen óvatossága mellett csak ritkán tévesztik el céljukat. Ilyen cselvetés az, ha valamelyik jelölt szabadelvű programmal akarja magát megválasztatni anélkül, hogy a szabadelvűpárthoz tartoznék. Mások ismét lelkesült revizionisták és tagadják a néppárttal való közösségüket. Vannak továbbá, akik a szabadelvű eszme hiveinek vallják magukat és a függetlenségi pártnak a partizánjai. De legnehezebb azoknak a helyi nagyságoknak a választási manővereit megkülönböztetni, akik sok évi helyi érdemeikre hivatkozva, pártprogram nélkül akarják magukat megválasztatni, hogy aztán a pártokon kívül támogassák a szabadelvűség ellen dülő hadjáratot.

A választási manőverek terén a figyelemre legméltóbb tünetek egyike, tanulságos az egész országra nézve és mint ügyes-praktika megszívlelésre érdemes, a nyugalomba vonuló budapesti polgármester, Kármayer Károly jelölése báró Podmaniczky Frigyes, a szabadelvű párt elnöke ellen a budapesti belvárosi kerületben.

A belváros egykor Deák Ferencz kerülete volt és e kerület szabadelvű érzelme, a nemzet bölcsének elveit és korszakalkotó kiegyezési művéhez való ragaszkodása mindenkor minden kétségen felülemelkedett. Deák Ferencz örökébe báró Podmaniczky Frigyes lépett, aki lelkesült hiva a szabadelvű pártnak, 1848-ban a harcsteren, azóta békében mindig a haza szolgálatában első sorban állt ama férfiak közt, akik mindenüket feláldozták, hogy a hazának szolgáljanak.

Az ő meggyőződéshez való hűsége, ragaszkodása a szabadelvűség ügyéhez a valódi magyar hazafi eszményképvé teszük őt, aki egész befolyását, mértékadó szavát mindig a magyar nemzet és a szabadelvű ügy

szolgálatába állította. Es így Podmaniczky oly összehasonlíthatatlan magaságban áll ellenfele felett, hogy a két jelölt között párhuzamot vonni egyáltalán lehetetlen.

A már rég jól megérdemelt nyugalomba megy egy politikai tekintetben teljesen jelentéktelen helyi nagyság és ime el akarják hitetni a belvárosi választókkal, hogy a megfogyatkozott azellemi erő és az elvesztett munkabírás a politika terén, a népképviselő házában bizonyos potenciához juthat. Szóval egy helyi bürokrációl politikai nagyságot akarnak kipróbálni, de ezt a kísérletet, melyet a tiszta és megengedhetetlennek tart, a belvárosi választók értelmessége és politikai érettsége folytán csakhamar meghiusultnak tekintetjük.

Ha pedig e jelölés tanulságait kutatjuk, lelkiismeretes vizsgálódás alá kell vonni a faiseur-öket, a jelölés „eszközleit” is. Kármayer program nélkül, mint pártönkivüli lépés fel és faiseur-jei szerint az ő érdeműs polgármesteri működése egy önálló program.

Kármayer polgármesteri érdemeit nem akarjuk kicsinyíteni és becsületességéhez a kételynek még árnyékát sem engedjük fénni. Azt azonban lehetetlen elhallgatnunk, hogy az ő működése alatt nőtt nagyra a fővárosban a klik-uralom és az ő polgármestersége alatt ünnepelte leggaládabb orgiáit a személyes érdekek szolgálata. Ő alatta folyt az áldatlan gazdálkodás a főváros vagyonaival, mikor egyesek többet meggazdálkodtak és elgazdálkodtak, mintsem gazdálkodtak.

Az ő polgármestersége alatt halmoztak adósságot adósságra és ő volt az a jóhiszemű őrszem, akit befolyásos vállalkozók előretoltak és akivel magán érdekeiket még a kormány ellen is védelmeztetni tudták.

Azután azok, akik a polgármester urat begratták, Polónyi és társai, politikai barátai Zichy és Zelenyák uraknak, amely körülmény legalább is néppárti gyanuba keveri a jelölést. És a szabadelvű belváros, mely a magyar parlamentarizmus legnagyobb ékességét, Deák Ferenczet küldte az országházba, most

gróf Zichy Nándor politikai barátainak jelöltjét tiszteljük meg a mandátummal? Ez mégis lehetetlennek látszik és a kerület politikai jóhírének érdekében nem is szabad, hogy ténynyé válják.

A vidéki szabadelvű választók vonják le ebből az elvetendő párttaktikából azt a tanulságot, hogy mily kevésbé gentlemanlike módon iparkodnak némelyek a választók bizalmát törbe ejteni és óvakodjanak lépni azoknak az álarcos jelölteknek, kiket a néppárttal barátkozó politikusok állítottak fel, valamint a budapest-belvárosi választók is tudni fogják azt erélyesen és elvhűen elhárítani.

HIREK.

Tájékoztató.

Október 8., 9., 10. és 11. Vásár Nagybecskereken.
Október 11. Őszi lövészverseny.
Október 11. Tiszti szék.
Október 11. Milleniumi mise.
Október 11. Gyógyszerészek gyűlése.
Október 12. Őszi közgyűlés.
Október 18. Millenium Múzeum.
Október 19. Közig. bizottsági ülés.
Október 19. Városi közgyűlés.
Október 22. Steinbach jubileum.
November 19. Vásár Nagybecskereken.

Pitzyla Szaniszló egyedüli diplomázott fogorvos specialista Torontálmegyében. Nagy-Becskereken Baurfőle házban Ferencz-József téren. Rendel naponta.

A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van; nők részére kedden és pénteken délután.

— Személyi hírek. Gróf Karácsonyi Jerő és dr. Papp Géza ma Nagybecskerekre érkeztek.

— A kikindai gymnasium igazgatója. A király a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére dr. Krcsméry Károly nagy-kikindai községi gymnasium igazgatót ugyanezen állami kezelésbe vett középiskolai gymnasium rendes igazgatójává kinevezte.

— Bakonyi dandárparancsnok nyugdíjaztatása. Mint a Budapesti Közlöny mai száma jelenti, ő Felsőge elrendelte Bakonyi Károlynak a szegedi 5. honvéd ezred volt dandárparancsnokának saját kérelmére a nyugállományba való elhelyezését s ezen alkalomból a legfelsőbb hadur az aktív szolgálatot elhagyó hű öreg katonáját abban a kitüntetésben részesítette, hogy neki az altábornagyi jeleget adományozta.

— A hadsereg köréből. Steiner Gyula dr. a 29. gyalogezredhez segédorvossá nevezett ki.

A „TORONTÁL” tárczája.

Szüret.

Majd amikor mi már többé nem iszunk s a fiaink mondanak regéket unokáinknak a régi időről, a jövődjő új generáció ott vonja ajkát a legkegyelesebb gunyosolyra, ahol a mi szülőinkről, szüreteinkről s borainkról lesz szó. Mert a mi unokáinknak először is nem fog a fejükbe fénni, hogy mi a manóért dugdostuk mi a szülővényigét hegyek és dombok köves talajába, amikor annak a sík homokon sokkal kényelmesebb helye van. Másodsor szelid rossz szalast fognak érezni a korbely öregek pazarsága felett, hogy azok a töké drága, finom gyümölcsöt öszeptiporták, kisajtolták s ennek levéből bort szüreték; holott az ilyen drága és finom gyümölcsöt gerezenként selyempapirosba kell csavarni s el kell szállítani a gazdag piacokra csemegének. Harmadsor pedig elfintorodik az inyúk arra a gondolatra, hogy mi a szülő megerjédt s kisavanyodott levét ittuk borszámában, ahelyett, hogy hozzáérő borvegyszek szabályozott cukor, szesz s egyéb tartalmu izes gyártmányai közül válogattunk volna, kiki a saját gusztusa szerint.

En sok mindent irigylek jövedő unokáimtól, akik bizonyára a mainál sokkal tökéletesebb kor, náunknál sokkal külömb emberei lesznek, de a borrhól alkotandó fogalmukat, meg a borkat nem irigylem. Hanem azért ennek dacára

is megértem, hogy a jövő század második felének pajkos ifjai a szülő, a szüret és a bor kérdésében sem fognak bennünket érteni s nem értésük folytán felsősséggel mosolyogják meg regés balgaságunkat.

Mert hogyan is értsék meg az unokáink azt, hogy mi volt hajdan a szülőhegy, mi volt a szüret és mi volt a bor, mikor már a fiaink is, akik majd nekik mirőlunk regélnek, jobbára szintén csak hallomásból tudják, hogy hát: igazában mi is volt. Sőt már mi magunk is, a kik most kezdünk eldicsekedni első ősz hajszálainkkal, kénytelenek vagyunk az igazi szülőhegyek s igazi szüretetek képeiért s az igazi borkamatjéért, meszi gyermekemlékeink felé visszafordulni. A mit ezekből az eleven valóság itt-ott még ma is mutat nekünk, az már csak töredék.

De mégis, mi még emlékezünk dus zöldtű, csupa ép egészséges szőlőtökével sűrűn belepett hegyoldalakra. Még bebunyit szemmel fel tudjuk idézni magunk elé azt a kedves képet, mely hosszú, majdnem végtelen domb és völgy lánczolatlan nem mutatott egyebet, mint szőlőtökét, karót, piciny, villogó ablaku fehér présházakat s egy-egy puskás czirkáló szőlőpásztor, aki elől felhőként rebentek fel a nyalánk seregélyek. Mi még el tudjuk képzelni fiainkkal, hegy ott, ahol ma nagy, balálos sárga foltok terjengenek a ritkult tökéken, a mi időnkben sértetlen, mély és sűrű volt a zöld szín; ahol ma csenevész krumpli és kukoricsa táblák szakitják meg a szülő ültetvényt, ott a mi időnkben

mindenütt csak töke volt; és ahol ma a hámlott vakolatu roskadozó vályogfalak, s már csak beszekeuralásra jó rothtag nádtetők mondanak néma beszédet az elhagyatottságról:

Estendőként sok uri nép,
Gyűlt oda ki szüretre.

Mi még értünk olyan szüreteket, mikor még szüretelt egy versben egy-egy falu vagy város. Eleven volt, nyüzsgött, dalolt, kacagott, dolgozott, káromkodott, évdött, sietett és mulatott mértföldekre az egész vidék. Este, a merre csak a szem pillantott, mindenfelé lobogott a nagy füstű piros, szüreti rőzse tűz. Egy, kettő... öt... tíz... száz! Zene szölt itt is, amott is. A vályogvetés ezekben a napokban teljesen szünetelt, mert minden cigány — tudott, vagy nem tudott a hegedűhöz — ott bóklászott, muzsikát kínálgatva a szüretben.

Ma már a fiainknak csak úgy tudunk fogalmat szerezni erről, ha megmutatunk nekik a városon kívül egy-két halovány, sorvataz szüretet, mely azonban még mindig a régi szüretekre formásik. Astán megmagyarázzuk a gyerekeknek, hogy itt, ahol most már csak irmagul esik ez az egy-két szüret, a mi időnkben esett egyszerre száz ilyenforma, csak hogy sokkal külömb. Ha azonban a mi időnkbeli szüret ilyen utolsó mohikánjait fiainknak meg nem mutatjuk s azt a mit még láthatnak, a mi emlékeinkkel meg nem toldjuk, akkor fiaink menthetetlenül csak modern fogalmat szereznek már a szüretéről.

— **A pancsovai mandátum.** A pancsovai orsz. képviselőválasztási kerület pancsova-járási községei szabadelvűpártja, mint lapunknak írják, folyó hó 11-én Bohus Károly lelkész elnöklése alatt Franzfelden értekezletet tart, a melyen a képviselőiséget újból felajánlják Dániel Ernő miniszternek, a kerület eddigi népszerű képviselőjének. Az értekezlet ugyanakkor egy 150 tagú végrehajtó bizottságot választ. — Kár, hogy Pancsova városa szabadelvű párti értekezletét ez évben is külön tartja.

— **Jegyzői szigorlat.** Tegnap és ma folyt a vármegyeházán dr. Dellimanics alispán elnöklése alatt a torontálvármegyei jegyzői szigorlat. Irásbelire jelentkezett 9 s ugyanannyit szóbelire is eresztettek. Ezek közül egy hangulat tette le a vizsgát Markutz Márk és Rein Péter, szó többeséggel Bakonyi László, Buthea György, Ferenczevics Pál, Klacsó István, Mattavovaki Endre, Oanna Pete és báró Pachtenkirch Oszkár.

— **Hymen.** Dr. Engel Mór pancsovai kir. albiró eljegyezte dr. Spitzer Mór nagyikikindai városi főorvos leányát, Ilkát.

— **Szüret.** Dr. Demkó Pál czáfólatot küldött be lapunknak. Tette pedig ezt a sablon tól nagyon is eltérő módon, amennyiben nem jelentette ki egyszerűen, hogy a „Torontál“ azon hire, miszerint Becskereken már nincs szüret, „minden alapot nélkülöz“, hanem tegnapi meg hitta a város férfiközönségét, hadd győződjék meg arról, hogy lapunk fentemlített hire „légből kapott koholmány.“ E meghívásnak, úgy mint az ugynevezett régi jó időkben, szép számmal feleltek meg a meghívottak s csakhamar megfejtették azt a problémát: mikép lehet szülő nélkül születelni. Ott voltak: dr. Dellimanich alispán, báró Feilitzsch m. főjegyző, Kovách Agost kir. tanácsos, Talapkovits Vazul pénzügyigazgató, Krsztics polgármester, Balázs József főgymnasiunai igazgató, báró Hauser főispáni titkár, Lauka Gusztáv veterán irónk, Szobotka Rezső, az államépítészeti hivatal főnöke, Alföldy Ede járásbiró, Matuskovits Mátyás albiró, Vudy György póstafőnök, dr. Haidegger Lajos a József-kórház igazgatója s közéletünk és polgárságunk számos derék tagja. A pompás vacsora alatt, melyre fájó szívvel fognak a rossz bankettekhez szokott urak gondolni, a házi ur szellemes felköszöntőben vendégeire emelte poharát, hangsúlyozván, hogy barátokat és nem szavazatokat akar gyűjteni. A vendégek nevében Lauka Gusztáv élte a Demkó családot, mely ezuttal is igazi magyar vendégszeretettel teljesítette nehéz feladatát. A társaság a legjobb hangulatban éjfélig maradt együtt.

— **Bércosi-díjak a lóverseny idejére.** A nagybecskereki rendőrség már megállapította az őszi lóverseny idejére a bércosik viteldíját, melyek a következők:

- | | |
|---|--------------|
| 1. A városból a lóverseny-térre vagy vissza a város bármely részében 2 fogatu | 1 frt 50 kr. |
| 1 " " " " " " | 1 " " " |
| 2. Egész napra 2 fogatu | 8 " " " |
| Fél " " " " " " | 5 " " " |
| Egész " " " " " " | 6 " " " |
| Fél " " " " " " | 3 " 50 " |

— **Requiem Dr. Orsó Mátyás,** az oly korán elhunyt nagytehetségi ügyvéd lelki üdvéért a gyász istentisztelet holnap délelőtt 10 órakor fog megtartatni a nagybecskereki róm. kath. plébánia-templomban.

— **A nazarénusok terjedése.** Mokrinban, a hol eddig is igen sok volt a nazarénus hívők száma szerint, mint levelezőnk írja, 68 család tért át a nazarénus hitre. Az áttértek legtöbbször szerbek.

— **Kerékpár-verseny.** A lóversenynyel egyidejűleg megtartandó kerékpár-verseny alkalmával a kerékpár-egyesületnek úgy működő, mint pártoló tagjai 1 frtnyi díj lefizetése mellett kedvezményes jegyet kapnak, amelylyel a tribünökön kívül bármely helyre mehetnek. A jegyeket Vecsera János pénztáros szolgáltatja ki a lóverseny kezdete előtt, kinek jegyzéke van az egylet tagjairól. Egyleti tagnak tekintetik mindaz, aki a választmányi tagoknál levő iverk bármelyikét aláírta s ezzel az alapszabálybeli kötelezettséget magára vállalta. A kedvezmény az egyleti tagok családtagjaira nem terjed ki.

— **Őszi lóverseny.** Az idei őszi lóverseny mint évenként rendszeren, már most is élénkebbé s mozgalmassabbá tette városunkat. Nemcsak a sport aktív részesei, de az érdeklődők és sportbarátok is megérkeznek lassan-lassan. A versenytéren magán mozgalmos és élénk kép tárul élénk. A munkások a pályát egyengetik, javítják, emelkedik már a hatalmas tribün, vigzások lengenek mindenfelé és a nemes verseny-méneknek nem egy pompás galoppját láthatni reggelente, míg mások ismét takaróik alatt lassu méltósággal csak „járatnak“. Oly új alakokkal is fogunk találkozni, kik eddig a becskereki turfot még nem látogatták. Legnevezetesebb ezek között, a nemrég balesetet szenvedett Hoffmann kapitány, kinek hírneves istállóját három kiküldött képviseli. Lovagolni valószínűleg Szemere főhadnagy fogja lovait. Érdekes alakja lesz a futtatásoknak az ifju Pejachevics gróf is, az ezidei tavaszi urlovas meeting championja, aki ez idén tűnően fel mindjárt az elsők közé küzdötte fel magát e téren. Es itt vannak még sokan, leginkább már régi ismerősök, a becskereki futtatások hűséges résztvevői. Ugyanazon időben, a lóversenytől ugyan függetlenül, tartja a becskereki bicikli club is versenyt, de olyképp és oly helyen, hogy a lóverseny közönsége e másik sportbélielük küzdelmeit is láthatja. Este a lóverseny után a casinóban lesz a szokásos lóverseny-bál, a melyre külön meghívók nem adatnak ki. A lóverseny helyárai a következők: páholy 12 frt, személyjegy 6 frt, plaque 3 frt, személyjegy 2 frt, belépti jegy 50 kr.

— **Az építő-iparosok téli tanfolyama** a budapesti állami ipariskolában (Budapest, VIII. ker. Népszínház-utca 8. sz.) ebben az iskolai évben is november 2-án nyílik meg. A beiratás október 15-étől október hó 30. napjáig történik. A tanfolyam márczius végéig tart. Tanulóul felvétetnek a 15. életévet betöltött, irni, olvasni és számolni tudó kőműves-, kőfaragó- és ácssegédek, valamint az ugyanolyan idős tanoncok és gyakornokok, akik legalább egy évet töltöttek már gyakorlatban. A beiratásnál előmutatandó irományok az erkölcsi bizonyítvány, a végzett isk. osztályokról szóló bizonyítványok, munkakönyv, vagy az illetékes elsőfoku iparhatóság által hitelesített munkabizonyítvány.

— **Késelő nyomdász.** Tegnapelőtt könnyen végzetessé válható bicskázás történt Nagybecskereken. Szulló Géza, a Pleitz Fer. Pál-féle könyvnyomda egyik alkalmazottja életveszélyesen megszurta Bauer Adolf társát. A dolog úgy történt, hogy többen ültek együtt egy vendéglőben, hol Szulló és Bauer valami csekélységen összekaptak. Szulló ugyanis egy cigarettre való dohányt kért valamelyik barátjától, holott neki magának is volt dohányja. Erre azt mondta neki Bauer az utcán, hogy taknyos kölyökhöz illő eljárás az ilyen, mire a két fiatal ember egymásra rohant. Ez megismétlődött többször is, de a többiek, kik józanabbak voltak, mindig szétválasztották őket. Az Arpad-utcában még mindig a cigarettre kérdést tárgyalták s Bauer ismételte az előbbi szavait. Szulló erre arczul ütötte Bauert, ez viszont a földhöz vágta a nálánál sokkal fiatalabb és véznaabb gyereket, de már a másik pillanatban eleresztette és fájdalmas nyögéssel kapott oldalához:

— Jaj, gyertek ide, megszurtt!

Mire a többiek is odafutottak, Bauer oldalából már patakzott a vér. Szullót a rendőrség letartóztatta és átadta az ügyészségnek, Bauer pedig életveszélyes sebével, mely a szíve alatt van, a kórházban fekszik. Szullónak, ki csak 20 éves, nem ez az első esete. A jövő hónapban kell Temesvárra mennie egy tárgyalásra, melyen egy bicskázásért fog leszámolni vele a törvényszék.

— **Czifra házasságkötés.** Szegedről írják, hogy ott a gölya egyszerre repült le egy házra az anyakönyvvezető áldásával. Az anyakönyvvezető a szerelmes pár házasságkötésére már ki is tüzte a napot, azonban csak a vőlegény jelenhetett meg, tudtul adván, hogy a menyasszony nem jöhet, mert szerelmük kétségbevonhatlan s első tanuja nem engedi jönni. Az anyakönyvvezető az anyakönyvi szolgának s hóna alá csapatta a könyvet, s minthogy a hegy nem jöhetett Mahomedhez, Mahomed azaz az anyakönyvvezető ment a hegyhez, vagyis a gyermekágyas anyához, s ott tartotta meg a házasságot. Így aztán, mint törvényes gyermek került az újszülött az anyakönyvbe.

— **Paraszt-tragédia.** Egreszi levelezőnk írja: Zsuka Pálnak most kellett volna berukkolnia a katonasághoz, de sehogyan sem volt inyére otthagyni a kényelmes czibil életet. Nem is annyira magát a kényelmet sajnálta, de fájt a szíve, mikor arra gondolt, hogy még három évig kell várnia arra a kis fekete szemű fátára, ki boldogsága volt az ő sívár életének. Fontolgatták mindenféleképpen, hogy mit kellene csinálni, de nem volt semmi segítség. Az idő pedig ijeszítő gyorsasággal közeledett, már csak egy éjszaka választotta el a berukkolás napjától s amikor arra gondolt, hogy a Maruca talán mást fog azalatt szeretni, míg ő távol lesz, szinte elállt a szívevére és halálsápadtság beritotta el az arcát. A kis leány sem volt különben, hisz' úgy odapött már a szívéhez annak a derék Pálnak a képe, hogy egyenlő lett volna a halállal elszakadni tőle. Sirt egész nap, keservesen kifakadt minden hatalom ellen s közbe odahajította kicsiny fejecskejét Zsuka széles mellére, hogy legalább a legény közelébe vigasztalja meg. Az elutazás előtti estén elhatározták, hogy kimennek még egyszer abba a kis erdőcskébe, mely tanuja volt szerelmüknek, boldogságuknak; megnézik — talán utoljára — a szép magas fákat, a hulló lombokat, melyek olyan büvészen tudtak akkor susogni, mikor az ő szerelmi sóhajukat vitte tova a szél. Bejártak minden ismerős zugot, szótlanul, kart karba fűzve barangoltak a holdvilágos éjszakán s mindketten egy gondolattal foglalkoztak, hogy meg kell halniok. Mikor aztán elcsattant az utolsó csók is, előszedték a titokban magukkal hozott köteleket és felakasztották magukat egy fára egymás mellé. A leány kötele azonban leszakadt és mikor elalétságból magához jött, első dolga volt elvágni a legény kötelét. Zsuka azonban már inkább a halál, mint az élet birodalmához tartozott, s bár később visszanyerte eszméletét, aligha lesz belőle ember.

— **Szőkevény hadnagy.** Dragasevic Vladimir szerb tüzérhadnagyot Belgrádban váltóhamisítás miatt elfogták, Dragasevic azonban megugrott a börtönből s Ausztriába szökött. A váltóhamisító hadnagy Szerbia egyik legtekintélyesebb családjának a sarja, atyja tényleges szolgálatban levő őrnagy s mint kitünőt tisztet ismerik. A hadnagy bátyját két év előtt bezárták, mert állítólag része lett volna abban a rablójelkosságnak, melynek Tomics testőrhadnagy áldozatul esett. Ez az ügy annak idején nagy port vert fel s kompromittálta az ugynevezett legjobb társaságot. Belgrádban azt beszélik, hogy Dragasevic hadnagy szökését szándékosan elősegítették. „M—g.“

— **A kauczió.** Nagyon jól tudja mindenki, mi az a kauczió. Nem egy ábrándozó leánykának, akinek megtetszett egy fess katonatiszt, szerzett keserves napokat a kauczió, — amely hiányzott és sokan elátkoztak már azt, aki kitalálta. De hát ott, ahol a bakancsok ezélszerű patkolásáról gondoskodnak és ujításokat hoznak be a borjusijak fényesítése terén, nem törődnek fiatal hölgyek szívügyeivel, a sóhajok odáig el nem hallatszanak és nem sietnek a házasságkötést megkönnyíteni. Ne higye azonban senki sem, hogy azért a kauczió kérdése eltemetett dolog. Így legutóbb hosszú rendelet jelent meg, melyet „a katonai házassági óvadékok biztosítására szolgáló ingatlanok birói becslése körül követendő eljárás szabályozása tárgyában“ adtak ki. A rendelet a becsüők kötelezségeit szabja meg és ha érdeklő a bíróságokat és a becsüőket, nem érdeklő azokat, akik legelőbbit foglaloznak a kauczió kérdésével: a szerelmes, szegény leányokat. Mert a kauczió megmarad, csak úgy ki kell mutatnia azt a katonatisztnek, mint ahogyan eddig tette és ez a rendelet semmiképpen sem fogja csökkenteni azokat a panaszkákat, melyeket az átkos kauczió ellen hangoztatnak lányos mamák és szerelmes leányok.

x **Nagysád saját érdekében** kérje levelező lapon Weiner Mátyás Budapest, VI. Andrásy-ut 3. legnagyobb divatruházának legújabb őszi gyapju, szövet és selyem minta, gyűteményét, mely kívánatra postafordultával ingyen és bérmentve megküldetik.

x **Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás** ellen régen ismert háziszert a pemetefű. Ezen fűnek kivonatából Réthy Béla b.-csabai gyógyszerész cukorkát készít, melyben a pemetefű méltán dicséret hatásossága kellemes ízzel párosul. A pemetecukorka minden gyógyszerárban kapható. Egy doboz ára 80 kr.

Hatalmas pofon.

Valaki dicsekszik a Pestben:
— Pofon ütöttem, tudod; olyan hatalmas pofon volt, hogy harminczhat gyertyalángot látott tőle.
— És mit mondott?
— Semmit. Azt hitte, hogy már kezdődik a holnapi lampiónos korszómenet.

Irodalom és művészet.

* Az „Ország-Világ“ legutóbbi 40 ik száma a következő érdekes és gazdag tartalommal jelent meg: A vaskapu megnyitása. (5 képpel.) Dr. Falk Zsigmond-tól. — Mátyás király. (Drámai prologóg hét képben.) E. Kovács Gyulától. — A Ferencz József hid és építési. (Hét arcképpel.) — Az aldunai vaskapu-szabályozási m. kir. művezetőség személyzete. (Öt képpel.) — Egy a sok közül (Novella.) Oszmann A.tól. — Blanka. (Költemény.) Keményffy-től. — Béni bácsi. (Regény folytatás.) Tillier Claud-tól. — Az ezredéves orsz. kiállítás zsűritagjainak I. csoportja. (Huszonkilenc arckép.) — Gesztenyében. Pesti M. től. — Az asszony. (Novella.) Alapi Béla től. Világ folyása. Adorján Sándortól. — Vásárhelyi Pál. (Arckép.) — A vaskapui királynakok. (3 kép.) — Uj hangversenyterem a fővárosban. (Képpel.) — Az álló uti új ipar művészeti muzeum. (Kép.) — Rovatok. — Hirdetések. — Rejtvények, stb. stb. Külön melléklet: Szép asszony. Delpit Alfréd regénye. Az „Ország-Világ“ a legolcsóbb képes hetilap, előfizetési ára negyedévre csak 2 frt. Előfizetéseket a kiadóhivatal címére kell küldeni, (Budapest, V. Hold utca, 7. sz.) mely mutatványszámokat kívánatra bárkinek ingyen küld.

* Millennium. Karácsony táján megjelenő „Millenium“ című verskötetére előfizetési felhívást hirdet Porsche Vilmos zombolyai tanító. A tízves kötetben a fővárosi és vidéki lapokban elsősorban megjelent költeményeinek javarésze lesz egybegyűjtve. Ara: a csinos fűzött példányé két korona, a diszkótésű négy korona. Az előfizetési pénzek, legczélszerűbben póstautalványal Porsche Vilmos tanító és igazgató-tulajdonos nevére, Zombolyára küldendők. Gyűjtőknek tiszteletpéldány jár. Szerző a tiszta jövedelemnek 50 százalékát az „Országos Tanítói Arvabáz“ alap javára adományozza.

Legujabb hírek.**Az udvar Budapesten.**

Budapest, okt. 8. József Ágost kir. herceg ma délelőtt nejével, Augusztá bajor kir. hercegnővel a fővárosba érkezett. A kir. hercegi pár egyenesen fölhaltatott a királyi palotába, a hol meglátogatták Gizella kir. hercegnőt, aki tegnap jött Budapestre Limpöckh báróné udvarhölgy és Perfall báró főmarsall kíséretében s több napot tölt fővárosunkban. A királyi palotában delután szűkebbkörű udvari ebéd lesz.

A királyné utazása.

Budapest, október 8. Királynénk, mint Bécsből jelentik, még e hó első felében Cap-St.-Martinba szándékozik hosszabb időzésre utazni, miután ez a kiváló üdülőhely, az elmúlt két esztendőben is nagy javára volt egészségének. A király felséges neje után szintén elmegy oda és mintegy 12—14 napot fog ott eltölteni.

Darwin özvegye meghalt.

Budapest, október 8. Darwin Károly, a korszakalkotó természetbúvár özvegye, mint Londonból jelentik, 88 éves korában meghalt. Darwin 1839-ben vette öt feleségül, Gyermekük közül Darwin Howard György a cambridgei egyetemen az asztronómia tanára, Francis ugyanott a botanikát adja elő, Leonard pedig lichfieldi képviselő.

A pestis.

Budapest, okt. 8. Elrémitő hírek érkeznek keletről. A pestis, mely ott ezrivel pusztítja az embereket, ismét mutatkozik. Konstantinápolyból is azt táviratozzák most, hogy mivel a pestis Akkirban fellépett, Lith és Laochio verestengeri kikötőkből érkezett provenienziákra 10 napi vesztégzarat rendeltek el.

Táviratok.**Szilágyi beszámolója.**

Budapest, október 9. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Szilágyi Dezső volt képviselőházi elnök Pozsonyban október hó 14-én tartja beszámolóját. Fogadására a szabadelvű párt nagy előkészületeket tett, hogy a nagy férfit hűnéhez méltóan fogadassák.

A stomfai kerület.

Budapest, okt. 9. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A stomfai kerületben Komlóssy Ferencz kanonok lép fel pártonkívüli programmal. A néppárt elhatározta, hogy Komlóssy ellen ellenjelöltet állít fel, mert ezen párt az esetleg liberális érzelmű papot sem hajlandó támogatni.

Az osztrák-magyar bank.

Budapest, október 9. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Az osztrák-magyar bank hivatalos lapja azt jelenti, hogy az új szabályok szerint ezután nemcsak a bank-kormányzó, hanem a két alkormányzó és ezek helyetteseinek kinevezése is öt-öt évenként fog történni; azonban a volt funkcionáriusok újból leendő kinevezésének helyt adnak.

A görög király uton.

Budapest, okt. 9. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Wiesbadenből jelentik, György görög király onnan ma elutazott.

Hirdetések.

8002. sz. tkvi 1896.

Arverési hirdetményi kivonat.

A törökbecsei kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagykikindai kerületi első takarékpénztár végrehajthatónak Bulity Milán melenczei lakos végrehajtást szenvedő elleni 600 frt iránti végrehajtási ügyében, ugy a melenczei 681 és 2476. sz. tjkvi ingatlanokra Gavrilovics Jelena 175 frt 20 kr, Schill Miksa 166 frt, törökbecsei néptakarékpénztár 210 frt és 110 frt, törökbecsei takarékpénztár 130 frt és 100 frt és járulékai s a nagykikindai kerületi első takarékpénztár 200 frt és 1200 frt s járulékai, továbbá a melenczei 681. sz. tjkvi ingatlanokra Bischitz Salamon s fia czég 86 frt 40 kr, Heumann Mór 400 frt, és a közgazdasági bank részv. társaság Nagy Kikindán czég 750 frt, és a melenczei takarékpénztár részv. társaság 200 frt s járulékai, és a melenczei 2476 sz. tjkvi ingatlanokra a nszebeni földhitelintézet 131 frt 89 kr, és első kikindai takarékpénztár 80 frt s járulékaiból álló követeléseik behajtása végett is a területen levő Melencze község határában fekvő következő ingatlanok u. m.:

1. a melenczei 681. sz. tjkvben. A 1. sorsz. 7870. hrsz. alatt foglalt peszkarai szőlőnek Bulity Milán végrehajtást szenvedőt illető fele része 128 frt kikiáltási árban;

2. a melenczei 2476. sz. tjkvben A. I. 1. sorszám 1026. hrsz. és 740. ö. i. szám alatt foglalt Bulity Milán nevében álló ház és beltelek 400 frt kikiáltási árban 1896. évi november hó 4-ik napján délelőtt 11 órakor Melencze községében arverés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul is el fog adni.

Venni szándékozik tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: 60. t. cz. 42. §-ában jelzett és árfo-lyammal számított és 1881. évi november

1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kikiáltott kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az arverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt mindig az arverés napjától számított 5% kamattal együttesen a török-becsei kir. adóhivatalnál, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapasan lefizetni és a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az arverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbírósa tkvi irattárában és Melencze község előjáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsen, a kir. járásbírósa mint tkvi hatóságnál, 1896. évi aug. hó 12-én.

Szabó,
kir. aljbíró.

945 - 1-1

Friss bécsi wirstli

minden kedden, csütörtökön és szombaton kapható:

Schnitzler Lipótnál.

960 - 1-1

3452. szám. 1896.

959 - 3-1

Arverési hirdetmény.

Alólírott község előjárósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Basahid község mint erkölcsi testület tulajdonát képező „Greda“ nevű dűlőben fekvő 400 hold első rendű szántóföld f. évi október hó 19-én d. e. 8 órakor a helyszínen 2 holdas parcellákban nyilvános arverés útján a f. évi gazdasági évre azonnali készpénzfizetés mellett haszonbérbe fog adni.

Basahid, 1896. október hó 6-án.

Község előjárósága.



Legubb divatu Zeke (Jacke) nőknek és leányoknak dus választékban a legolcsóbb árakban kapható Kovács Gedeonnál, női divatterem Nagy-Becskerekén.

8230 - x.2

Hirdetések

felvételnek

e lap kiadóhivatalában.

523. szám 1896.

950-3.9

8780. tkvi szám 1896.

Az egyedül valódi angol Csodabalzsam ereje és hatása

THIERRY A. gyógyszerész.
Pregrada Rohitsch - Sauerbrunn mellett.

Közegészségügyileg lett megvizsgálva és véleményezve.

A legrégibb legjobbnak bizonyult és valódi, mindamellett a legolcsóbb egyetemes népszerű házi gyógyszer, majdnem minden külső és belső betegség ellen.

Hogy minden tévedés elkerülve legyen ezentúl ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyhasználatom.

Ezen balzsam egy belsőleg, mint külsőleg használ és pedig: 1. meg eddig el nem ért hatású gyógyszer a tüdő és mell minden betegségénél, enyhíti a hurutot, csillapítja a kihányást, eltávolítja a fűző köhögést és idült fájdalmakat is gyógyít. 2. Kiválóan használ torokgyulladásnál, rekedtség-nél és minden nyakbetegségeknél stb. 3. Teljesen eltávolítja minden lázt. 4. Meglehetőn gyógyítja a gyomor-, a máj- és bélbetegségeket, különösen gyomorgöröcskét, kólikát és szagaatásokat. 5. Megszünteti minden fájalmat és gyógyítja az aranyerőt. 6. A könnyű székélet elősegíti és a vért valamint a vesét tisztítja, eltávolítja a lépkört, a bűskomorságot, elősegíti az étvágyat és emésztést. 7. Kiválóan használ fogfájásoknál, odvas fogaknál, megszünteti a szájbűzt, minden fog- és szájbetegségeknél, eltávolítja a felbőgést. 8. Jó szer a gilisztá, galandféreg és nyavalya-törésnél vagy eskorban. 9. Kiválóan használ külsőleg, mint csoda-gyógyszer minden sebeknél, megszünteti a fejfájást, zúgást, szegénységet, köszvényt, fulladást stb., a melyekről kimerítő használati utasítások adnak kellő felvilágosítást. 10. Egyáltalán egy belsőleg, mint külsőleg kétségtelen eredménnyel használható gyógyszer, mely igen biztos, olcsó és egészen ártatlan, s így egy családnál sem szabad hiányoznia, különösen az influenza, kolera és más ragadós betegségeknél, mint első segély-szer. Valódi és hamisítatlan a balzsam csak akkor, ha az üveg egy zárt-kapakkal van lezárva, a melyben címelem: **Thierry Adolf** gyógyszerész az **Órangyalhoz** Pregradában van helyezve, ha minden palack zöld címkével, a fent-hez hasonló védjeggyel van ellátva. Mindenkor ügyeljünk ezen védőjegyre! Balzsamom hamisítói és utánzói a védőjegy-törvény alapján törvényesen és szigorúan üldöztetnek, ugyancsak a hamisítások árusítói is. A magas kormány 5152B. 6108. sz. a. kelt végzési és szakértői bizonyítvány alapján igazolta van, hogy készítményem semmiféle tiltott, vagy az egészségre káros hatást okozó anyagot nem tartalmaz. Olyan helyről, hol balzsamomból raktár nem volna, tessék megrendelését egypest hoztam intézni: **A Megváltó-gyógytárak A. Thierry** Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett. Az osztrák-magyar birodalom bármely postaalomására küldve, 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona. Bosznia vagy Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 5 korona. Megrendelések csak a pénz előleges beküldése vagy utánvétellel eszközölhetnek. **Thierry Adolf** gyógyszerész Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Schulzengel-Ápólheke A valódi angol Csodakenőcs ereje és hatása.

Ezen kenőccsel egy 14 éves gyógyíthatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyított. Az angol csodakenőcs, mely a legnyolcsabb és idült bajoknál a szenvedő emberiségnek a legjobb eredménnyel használt szer. A sebek gyógyítása, ugyancsak a fájdalom enyhítésében felülmulhatlan; — főalkatrészt a piros rózsá, „rosa centifolia”-ban létező csodaszertü gyógy-erő, összkötésben rendkívül gyógyhatású, összkötésben rendkívül gyógyhatású, összkötésben rendkívül gyógyhatású.

A gyermekágyas nő mellbajánál, tejgyülemlésnél, mellkeményedésnél, orbánc, mindennemű sérelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, gyenyedség, dagadt lábak, sőt csontszu ellen; ütés-, szúrás-, lő-, vágás- és zúzódási sebek ellen. Használható minden idegen részek, u. m. üveg-, faszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolítására. Mindennemű daganat, kinövés, pokolvar, újjaképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcsök, körömdegenat, hólyag és fel-dörzsölt lábak gyógyítására. Mindennemű égési sebek, fagyott testrészek, betegkérel hosszú fekvés által támadt sebek, nyakdegenat, vértörődés, fülzúgás és a gyermekek-nél előforduló kisebesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régebb, annál kitűnőbb hatásában. Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétellel eszközölhetik. 2 tégely, csomagolás, szállítólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyítvány áll rendelkezésre.

Figyelmeztetek mindenkit a hatástalan hamisítványok megvételétől, s kérem szigorúan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnek „Az Órangyal-gyógyszertárak” Pregradában beleégetve kell lennie és minden tégelynek egy használati utasításba kell becsomagolva lennie és fentlátható védjeggyel ellátva.

Az egyedüli és valódi angol csodakenőcsöm hamisítói és utánzói, a védjegy-törvény értelmében, szigorúan üldöztetnek, éppúgy ezen hamisítványok terjesztői.

Egyedüli beszerzési forrás:

Órangyal-gyógytár Thierry A.
Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.
Raktár a legtöbb gyógyszertárban. Főraktár Budapes-ten: **Török József** gyógyszertárban, **Király-utca** és **Andrássy-ut.**

Olyan helyről, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az Órangyal-gyógyszertárhoz” **THIERRY ADOLF** Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett címezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstrom-száma: 4524.

Pályázat a gépészi és fűtői állásokra.

A pancsova—kubini ármentesítő és belvisszabályozó társulatnál a következő állások töltendőek be:

1 főgépészi állás 840 frt fizetéssel és természetben való lakással;
1 algépészi állás 720 frt fizetéssel és természetben való lakással;
2 fűtői állás egyenkint 360 frt fizetéssel.

A főgépész a közvetlen kezelése alatt álló kubini szivattyu telepen kívül köteles lesz a sándoregyházi telep fölött is a fő-felügyeletet gyakorolni.

Az algépész a sándoregyházi telepet fogja kezelni. A fűtők egyike Kubinban, másika Sándoregyházán lesz köteles lakni.

A gépészek állásukat 1897. febr. 15-én fogják véglegesen átvenni s teljes fizetésük ezen naptól fogva lép életbe, kötelesek azonban már f. év. november 15-étől fogva az illető telepnél jelen lenni és a gépek felszerelésében részt venni. Ezen időre havi 30 frt díjat fizet nekik a társulat.

A fűtők állásukat 1897. február 15-én kötelesek elfoglalni.

A fönnek jelzett állásokra pályázók, elméleti és gyakorlati bizonyítványaik mel-lévelésével, folyamodványukat f. hó 31-éig nyújtják be az alulírott társulati igazgató-ságnál.

Pancsován, 1896. évi október hó 5-én.

Pancsova-Kubini Ármentesítő és Belvisszabályozó Társulat Igazgatója:
Csernovics Agenor,
igazgató mérnök.

Állami tisztviselő,

ki több nyelvet beszél, állását változtatni óhajtja; — állandó alkalmazást keres bármely vállalatnál vagy uradalomban.

Felvilágosítást e lap kiadóhivatala nyújt.

Pályázati hirdetmény.

Basahid községi ovdánál lemondás folytán az ovónői állásra pályázat hirdet-tetik október 20-iki záros határidővel. Fizetés: 350 frt törzsfizetés, 36 frt tisztoga-tási átalány, külön dajkatartás, szabad lakás és szalmafütés. Magyar, szerb és német nyelv ismerete szükséges. Kérvé-vények Tekintetes Szávics Szilárd elnök urhoz küldendőek.

Basahid, 1896. október 5-én.

Hanel Géza,
isksz. jegyző.

Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. tvszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajthatónak Kirtyanszki Mária végrehajtást szenvedett elleni 319 frt 92 kr. tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Nagy-Becskerek község 1014. sz. tjkben 1797—1798 hrsz. sz. a. foglalt 1075. ö. i. sz. ház 510 □-öl beltelekkel 686 frt kikiáltási árban 1896. évi november hó 21-ik napjának d. e. 10 órájkor ezen kir. tvszék helyiségében megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

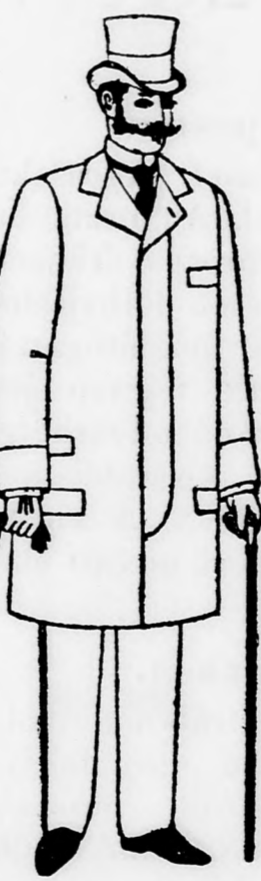
2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 68 frt 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. november hó 1. 3333. ig. min. rend. 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elis-mervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hi-atalos órák alatt ezen kir. tvszék mint tkvi hatóság irattárában és a helybeli városi tanácsnál megtekinthetők.

Kelt a nagybecskereki kir. tvszék tkvi hatóságánál, 1896. évi augusztus hó 18-ik napján.
Benedek,
kir. tvszéki bíró.

Az árverési feltételek többi pontjai a hi-atalos órák alatt ezen kir. tvszék mint tkvi hatóság irattárában és a helybeli városi tanácsnál megtekinthetők.

Kelt a nagybecskereki kir. tvszék tkvi hatóságánál, 1896. évi augusztus hó 18-ik napján.
Benedek,
kir. tvszéki bíró.



Felöltők dus válasz-
tékban, 8 frttól 26 frtig,
minden darabon nyoma-
tott szabott árak Kovács
Gedeon, Nagybecskerek,
legolcsóbb és legjobb be-
vásárlási forrás.

823c-164

Torontáli helyi érdekű vasutak.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy a modern kor igényeinek megfelelő módon berendezett

javító-műhelyünk

mindennemű gazdasági és egyéb iparigépek és gépészeti berendezések szakszerű és jutányos javítását és helyreállítását elvállalja.

Bővebb felvilágosításokkal az alulírott üzletigazgatóság vagy a műhelyfőnökség készséggel szolgál.

Az üzletigazgatóság.

868-x5